



**RADA  
EURÓPSKEJ ÚNIE**

**V Bruseli 1. decembra 2005 (01.12)  
(OR. en)**

**15057/05**

**PTS A 57**

**ZOZNAM BODOV A**

---

pre: 2697. zasadnutie RADY EURÓPSKEJ ÚNIE  
(Životné prostredie)

dátum: Brusel, piatok 2. decembra 2005

---

1. Návrh rozhodnutia Rady o účinkoch prístúpenia Českej republiky a Poľskej republiky k Európskej únii na účasť Európskeho spoločenstva na Dohovore o Medzinárodnej komisii na ochranu rieky Odry a na Dohovore o Medzinárodnej komisii na ochranu rieky Labe
  - prijatie
    - dokumenty 13673/05 ENV 488 OC 833
    - 14885/05 ENV 553 OC 878
    - schválil COREPER (časť I) 30. 11. 2005
  
2. Návrh rozhodnutia Rady o podpise Protokolu o ochrane pôdy, protokolu o energii a protokolu o cestovnom ruchu k Alpskému dohovoru v mene Európskeho spoločenstva
  - prijatie
    - dokumenty 14830/05 ENV 549 ENER 185 TOUR 26 OC 862
    - 14218/05 ENV 516 ENER 166 TOUR 25 OC 824
    - + REV 1 (pt)
    - + REV 1 COR 1 (pt)
    - schválil COREPER (časť I) 30. 11. 2005

3. Návrh rozhodnutia Rady o uzavretí v mene Európskeho spoločenstva, Protokolu EHK OSN o registroch uvoľňovania a prenosov znečisťujúcich látok
- prijatie  
dokumenty 14492/05 ENV 531 INF 183 ONU 104 OC 839  
+ ADD 1  
10799/2/05 REV 2 ENV 342 INF 131 ONU 80 OC 743  
+ REV 2 COR 1 (de)  
schválil COREPER (časť I) 23. 11. 2005
4. Návrh rozhodnutia Rady, ktoré sa týka pozície, ktorú má Spoločenstvo prijať k rozhodnutiu č. 1/2005 Spoločného veterinárneho výboru zriadeného Dohodou medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o obchode s poľnohospodárskymi výrobkami, ktorým sa mení a dopĺňa dodatok 6 k prílohe 11
- prijatie  
dokumenty 14026/05 AGRI 289 CH 39 OC 783  
14063/05 AGRI 305 CH 48 OC 848  
schválil COREPER (časť I) 30. 11. 2005
5. Písomné otázky, ktoré Rade položili poslanci Európskeho parlamentu
- a) č. E-2929/05, Catherine STIHLER  
„7. RP a zriadenie Európskeho výskumného centra“  
dokument 14442/05 PE-QE 745
  - b) č. E-2436/05, Richard CORBETT  
„Výdavky na služobnú cestu“  
dokument 13278/05 PE-QE 688
  - c) č. E-2926/05, Raúl ROMEVA i RUEDA  
„Európske pravidlá monitorovania komunikácií“  
dokument 13280/05 PE-QE 689
  - d) č. E-2967/05, Witold TOMCZAK  
„Zastrelenie brazílskeho občana v Londýne“  
dokument 13281/05 PE-QE 690  
+ REV 1 (el)
  - e) č. E-3057/05, Sajjad KARIM  
„Dárfúr, Sudán: pretrvávajúca ľahostajnosť“  
dokument 13283/05 PE-QE 692
  - f) č. E-3132/05, Marie-Line REYNAUD  
„Zvýšenie cien ropy“  
dokument 13285/05 PE-QE 693
  - g) č. E-3134/05, Marie-Line REYNAUD  
„Britské predsedníctvo EÚ, Spojené kráľovstvo a euro“  
dokument 13286/05 PE-QE 694
  - h) č. E-2830/05, Nigel FARAGE  
„Dohody o partnerstve v oblasti rybného hospodárstva“  
dokument 13593/05 PE-QE 706

- i) č. E-3091/05, Charlotte CEDERSCHIÖLD  
„Občianske slobody, občianske práva a demokracia“  
dokument 13596/05 PE-QE 708
- j) č. P-3221/05, Jonas SJÖSTEDT  
„Vyhostenie švédskeho občana EÚ z Izraela“  
dokument 13600/05 PE-QE 712
- k) č. E-3246/05, Luca ROMAGNOLI  
„Znepokojivé údaje o sprisahaní proti Prodimu“  
dokument 13601/05 PE-QE 713
- l) č. E-3318/05, Graham WATSON, Michael CASHMAN a Jean LAMBERT  
„Gibraltárske právne predpisy o zákonom veku na pohlavný styk“  
dokument 13603/05 PE-QE 714
- m) č. E-3133/05, Marie-Line REYNAUD  
„Zdanenie – nezávislé zdroje Spoločenstva – prerozdelenie“  
dokument 13633/05 PE-QE 716
- n) č. E-3226/05, Mario BORGHEZIO  
„Spisovateľ, ktorý odsúdil arménsku genocídu, pred súdom v Turecku“  
dokument 13631/05 PE-QE 715
- o) č. E-1798/05, Kyriacos TRIANTAPHYLIDIS  
„Porušovanie majetkových práv cyperských utečencov (britským) občanom EÚ“  
dokument 14444/05 PE-QE 746
- p) č. E-2456/05, Jonas SJÖSTEDT  
„Zaobchádzanie so spisovateľom Yousuom Azizim Banim Torufom“  
dokument 14448/05 PE-QE 747
- q) č. P-2925/05, Witold TOMCZAK  
„Diskriminácia nových členských štátov pri priamych platbách“  
dokument 14453/05 PE-QE 748
- r) č. E-2452/05, Bernat JOAN i MARI  
„Postavenie rómskych komunít v Patrase“  
dokument 14460/05 PE-QE 749
- s) č. E-2372/05, Koenraad DILLEN  
„Uznanie írčiny za 21. úradný jazyk“  
dokument 14463/05 PE-QE 750  
+ COR 1 (fr)
- t) č. E-2152, Alyn SMITH  
„Aby bola chudoba minulosťou“  
dokument 14471/05 PE-QE 751
- u) č. E-2971/05, Alain LIPIETZ  
„Kolumbia – nové prekážky medzinárodnej spolupráce“  
č. E-3148/05, Raül ROMEVA i RUEDA  
„Otázky ľudských práv v projektoch spolupráce s Kolumbiou“  
č. E-3198/05, Raül ROMEVA i RUEDA  
„Financovanie reintegračného programu v Kolumbii“  
dokument 13594/05 PE-QE 707  
schválil COREPER (časť I) 30. 11. 2005

6. Euro-stredoziemská ministerská konferencia o doprave – 15. decembra 2005 v Marakéši  
- návrh záverov ministrov  
dokument 14184/1/05 REV 1 MED 44 TRANS 220  
schválil COREPER (časť II) 30. 11. 2005
  
7. Návrh nariadenia Rady, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou vyberá dočasné clo uložené na dovoz granulovaného polytetrafluóretylénu (PTFE) s pôvodom v Rusku a Čínskej ľudovej republike  
dokumenty 14374/05 COMER 160 OC 826  
14375/05 COMER 161 OC 827  
schválil COREPER (časť II) 30. 11. 2005
  
8. Transparentnosť/Prístup verejnosti k dokumentom
  - a) Opakovaná žiadosť 41/c/03/05  
dokument 13997/05 INF 177 API 125 JUR 444  
+ ADD 1
  - b) Opakovaná žiadosť 42/c/04/05  
dokument 14371/05 INF 181 API 128 JUR 457
  - c) Reakcia na sťažnosť Európskemu ombudsmanovi 1487/2005/GG  
dokument 13951/05 OMBUDS 17 INST 85 INF 173 JUR 439  
schválil COREPER (časť II) 30. 11. 2005
  
9. EÚ – USA a finančné trhy: návrh spoločného vyhlásenia EÚ – USA  
dokument 15020/05 EF 56 ECOFIN 384  
+ COR 1 (en)  
schválil COREPER (časť II) 30. 11. 2005



**Bod na verejnú diskusiu**

10. Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o zriadení Európskeho registra uvoľňovania a prenosov znečisťujúcich látok, ktorým sa menia a dopĺňajú smernice Rady 91/689/EHS a 96/61/ES (LA+S) (prvé čítanie)

- prijatie legislatívneho aktu

dokumenty PE-CONS 3648/05 ENV 399 INF 157 ONU 89 CODEC 722 OC 602

+ COR 1 (sl)

+ COR 2 (nl)

+ COR 3 (fr)

+ COR 4 (fi)

+ COR 5 (es)

+ COR 6 (sv)

+ COR 7

+ COR 8 (da)

+ REV 1 (pl)

+ REV 2 (de)

+ REV 3 (pl)

+ REV 4 (de)

14426/05 CODEC 1014 ENV 527 INF 182 ONU 103

+ ADD 1

schválil COREPER (časť I) 23. 11. 2005

\_\_\_\_\_